



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektorsdella Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

2024/2024

31.2 Amt für Obst- und Weinbau und Landespflanzenschutzdienst
Ufficio Frutti e Viticoltura e Servizio fitosanitario provinciale

Betreff:

Abänderung des Dekretes des Direktors der
Abteilung Landwirtschaft vom 13.
Dezember 2023, Nr. 24075/2023

Oggetto:

Modifica del decreto del direttore della
Ripartizione Agricoltura del 13 dicembre
2023, n. 24075/2023

Die Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013, in geltender Fassung, über eine gemeinsame Organisation der Agrarmärkte und mit Sondervorschriften für bestimmte landwirtschaftliche Erzeugnisse sieht im Artikel 50 die Investitionsförderung für die in der Verarbeitung und Vermarktung im Weinsektor tätigen Unternehmen vor.

Die delegierte Verordnung (EU) 2016/1149 der Kommission vom 15. April 2016 zur Ergänzung der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates in Bezug auf die nationalen Stützungsprogramme im Weinsektor regelt in den Artikeln 32, 33, 34 und 35 die Stützungsmaßnahme „Investitionen“.

Die Durchführungsverordnung (EU) 2016/1150 der Kommission vom 15. April 2016 mit den Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates in Bezug auf die nationalen Stützungsprogramme im Weinsektor regelt weiters im Artikel 14 die Stützungsmaßnahme „Investitionen“.

Das nationale Stützungsprogramm im Weinsektor 2023-2027 gemäß dem Durchführungsbeschluss der Europäischen Kommission vom 2. Dezember 2022 C(2022) 8645 sieht unter anderem die Stützungsmaßnahme für Investitionen vor.

Das Ministerialdekret des Ministeriums für Landwirtschaft, Ernährungshoheit und Forstwirtschaft (MASAF) vom 14. Dezember 2022, Nr. 0640042, ermöglicht es den Regionen oder autonomen Provinzen, bestimmte Aspekte der Umsetzung zu regeln.

Mit Dekret des Direktors der Abteilung Landwirtschaft vom 13. Dezember 2023, Nr. 24075/2023, sind die bisherigen Richtlinien betreffend die Beitragsgewährung für Investitionen im Rahmen des nationalen Stützungsprogramms im Weinsektor genehmigt worden.

Das Ministerialdekret vom 30. Januar 2024, Nr. 0045430, ändert den Artikel 4, Absatz 1 und Absatz 4 des Ministerialdekretes vom 14. Dezember 2022, Nr. 0640042, und sieht eine Verlängerung der Frist für die Abgabe der Beihilfeanträge vor.

Es wird daher für notwendig erachtet, die Bestimmungen des Artikels 6.1 des Dekretes des Direktors der Abteilung Landwirtschaft vom 13. Dezember 2023, Nr. 24075/2023 abzuändern, um den Zeitraum der Einreichung

Il regolamento (UE) n. 1308/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013, e successive modifiche, recante l'organizzazione comune dei mercati agricoli e disposizioni specifiche, per taluni prodotti agricoli prevede all'articolo 50 aiuti per investimenti a favore di imprese di trasformazione e di commercializzazione operanti nel settore vitivinicolo.

Il regolamento delegato (UE) 2016/1149 della commissione del 15 aprile 2016 che integra il regolamento (UE) n. 1308/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda i programmi nazionali di sostegno nel settore vitivinicolo fissa agli articoli 32, 33, 34 e 35 le norme per la misura di sostegno “investimenti”.

Il regolamento di esecuzione (UE) 2016/1150 della commissione del 15 aprile 2016 recante le modalità di applicazione del regolamento (UE) n. 1308/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda i programmi nazionali di sostegno nel settore vitivinicolo fissa all' articolo 14 ulteriori norme per la misura di sostegno “investimenti”.

Il programma di sostegno nazionale nel settore vitivinicolo 2023-2027 ai sensi della decisione di esecuzione della Commissione Europea del 2 dicembre 2022 C(2022) 8645 prevede tra l'altro la misura di sostegno per gli investimenti.

Il decreto ministeriale del ministero dell'agricoltura, della sovranità alimentare e delle foreste (MASAF) del 14 dicembre 2022, n. 0640042, dà alle Regioni o Province Autonome la facoltà di determinare certi aspetti applicativi.

Con decreto del direttore della Ripartizione Agricoltura del 13 dicembre 2023, n. 24075/2023, sono stati approvati gli attuali criteri per la concessione di aiuti per investimenti nell'ambito del programma di sostegno nazionale nel settore vitivinicolo.

Il decreto ministeriale del 30 gennaio 2024, n. 0045430, modifica l'articolo 4, comma 1 e comma 4 del decreto ministeriale del 14 dicembre 2022, n. 0640042, e prevede una proroga del termine di presentazione delle domande di aiuto.

Si rende pertanto necessario adeguare le disposizioni dell'articolo 6.1 del decreto del direttore della Ripartizione Agricoltura del 13 dicembre 2023, n. 24075/2023 per prorogare il periodo di presentazione delle domande di aiuto

der Beihilfeanträge bis zum 22. März 2024 zu verlängern.

Mit eigenem Beschluss Nr. 74 vom 31. Jänner 2023 hat die Landesregierung dem Direktor der Abteilung Landwirtschaft die Befugnis übertragen, sämtliche Maßnahmen im Zusammenhang mit der Anwendung der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013, der Verordnung (EU) Nr. 2021/2117 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 2. Dezember 2021, der Verordnung Nr. 2021/2115 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 2. Dezember 2021 und entsprechende Durchführungsakte betreffend die gemeinsame Marktordnung für Wein sowie der Anwendung der entsprechenden nationalen Bestimmungen durchzuführen.

Dies vorausgeschickt,

**verfügt der Direktor der Abteilung
Landwirtschaft**

- die mit Dekret des Direktors der Abteilung Landwirtschaft vom 13. Dezember 2023, Nr. 24075/2023 genehmigten Richtlinien betreffend die Investitionsförderung laut Artikel 50 der Verordnung (EU) Nr. 1308/2013, in geltender Fassung, für die in der Verarbeitung und Vermarktung im Weinsektor tätigen Unternehmen im Rahmen des nationalen Stützungsprogramms 2023 – 2027, wie folgt abzuändern:
- im Artikel 6.1 wird das Datum „23. Februar 2024“ mit dem Datum „22. März 2024“ ersetzt.

Dieses Dekret wird gemäß Artikel 2, Absatz 1 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 i.g.F., im Amtsblatt der Region zu veröffentlicht.

Gegen dieses Dekret kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung im Amtsblatt der Region Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgeschichtshofes eingereicht werden.

**DER DIREKTOR DER ABTEILUNG
LANDWIRTSCHAFT**

fino al 22 marzo 2024.

Con propria deliberazione n. 74 del 31 gennaio 2023 la Giunta provinciale ha delegato al direttore della Ripartizione Agricoltura l'assunzione di tutti i provvedimenti in merito all'applicazione del regolamento (UE) n. 1308/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013, del regolamento (UE) n. 2021/2117 del Parlamento europeo e del Consiglio del 2 dicembre 2021 e del regolamento (UE) n. 2021/2115 del Parlamento europeo e del Consiglio del 2 dicembre 2021, e relativi atti di attuazione concernenti l'organizzazione comune del mercato vitivinicolo e delle rispettive disposizioni nazionali.

Ciò premesso,

**il direttore della ripartizione agricoltura
decreta**

- di modificare i criteri relativi agli aiuti per investimenti di cui all'articolo 50 del regolamento (UE) n. 1308/2013 e successive modifiche a favore di imprese di trasformazione e di commercializzazione operanti nel settore vitivinicolo nell'ambito del programma di sostegno 2023 – 2027, approvati con decreto del direttore della ripartizione agricoltura n. 24075/2023 del 13 dicembre 2023 quanto segue:
- nell'articolo 6.1 viene sostituito la data “23 febbraio 2024” con la data “22. marzo 2024”.

Si provvede alla pubblicazione del presente decreto nel Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi dell'articolo 2, comma 1 della Legge Provinciale del 22 ottobre 1993, n. 17 e s.m.

Il presente decreto può essere impugnato entro 60 giorni dalla pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione presso la sezione autonoma di Bolzano del Tribunale amministrativo regionale.

**IL DIRETTORE DELLA RIPARTIZIONE
AGRICOLTURA**



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	KRAUS ANDREAS	12/02/2024
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	PAZELLER MARTIN	12/02/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Andreas Kraus
codice fiscale: TINIT-KRSNRS68E08F132E
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 12637012
data scadenza certificato: 07/10/2025 00.00.00
Am 12/02/2024 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Martin Pazeller
codice fiscale: TINIT-PZLMTN61D16E862O
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 12089793
data scadenza certificato: 11/08/2025 00.00.00
Copia prodotta in data 12/02/2024

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum
12/02/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift	Data/firma
--------------------	------------